

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 juillet 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 2 de la loi du 29 mars
1976 relative aux prestations familiales des
travailleurs indépendants**

(déposée par M. Jean-Jacques Viseur)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 juli 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 2 van de wet
van 29 maart 1976 betreffende
de gezinsbijslag voor zelfstandigen**

(ingedien door de heer Jean-Jacques Viseur)

0107

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaams Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>SP.a - SPIRIT</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Afkringen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 50 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 50 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 0165/001.

L'égalité des allocations familiales ayant été entièrement réalisée à partir du deuxième enfant, il reste à mettre sur pied d'égalité le premier enfant de l'indépendant avec celui des autres groupes sociaux pour atteindre l'objectif de la reconnaissance du «droit de l'enfant».

Les prestations familiales ont, en effet, subi, depuis leur apparition à la fin du XIXème siècle, une longue évolution. Envisagée à l'origine comme un complément de salaire accordé par les employeurs, aux travailleurs ayant charge de famille, elles sont de plus en plus considérées comme une créance socio-éducative à laquelle chaque enfant pourrait prétendre à l'égard de la collectivité, quel que soit le statut socio-professionnel de ses parents.

Cette conception, que nous avons défendue lors du Colloque organisé sur le thème des allocations familiales au sein du parlement le 1er mars 1991, et au cours duquel est apparu un certain consensus, se fonde sur la logique d'égalité telle qu'elle a été prônée par la Convention sur les droits de l'enfant adoptée par les Nations Unies le 20 novembre 1989 et signée par la Belgique le 21 janvier 1990.

Cette conception implique un certain nombre de réformes parmi lesquelles l'harmonisation des différents régimes de prestations familiales.

La proposition de loi s'inscrit dans cette perspective puisqu'elle vise à aligner le montant de l'allocation du premier enfant d'un travailleur indépendant sur le montant accordé aux travailleurs indépendant sur le montant accordé aux travailleurs salariés et aux agents de la fonction publique.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 0165/001.

Aangezien vanaf het tweede kind de kinderbijslagen reeds volledig zijn gelijkgeschakeld, moet het eerste kind van de zelfstandige nog op voet van gelijkheid met het eerste kind van de andere sociale groepen worden gebracht, zulks met het oog op erkenning van het «recht van het kind».

De gezinsbijslagen hebben sinds de instelling ervan aan het einde van de negentiende eeuw immers een lange ontwikkeling doorgemaakt. Oorspronkelijk waren ze bedoeld als een door de werkgevers toegekende aanvulling op het loon van de werknemers met gezinslast; thans worden ze evenwel steeds meer beschouwd als een sociaal-educatief tegoed dat ieder kind ten aanzien van de samenleving kan doen gelden, ongeacht het sociaal-professioneel statuut van zijn ouders.

Deze opvatting, die we hebben verdedigd tijdens het colloquium over de kinderbijslag van 1 maart 1991 in het parlement en waarrond toen een zekere consensus was ontstaan, is gegronde op de gelijkheidsgedachte zoals die wordt aanbevolen voor het Verdrag inzake de rechten van het kind, aangenomen door de Verenigde Naties op 20 november 1989 en door België ondertekend op 21 januari 1990.

Die opvatting impliceert dat een aantal hervormingen nodig zijn, waaronder de harmonisering van de verschillende stelsels inzake gezinsbijslag.

Dit wetsvoorstel past in die zienswijze, aangezien het ertoe strekt het bedrag van de uitkering voor het eerste kind van een zelfstandige in overeenstemming te brengen met het bedrag dat aan de werknemers en aan de ambtenaren in overheidsdienst wordt toegekend.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

La proposition complète l'article 2 de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestions familiales des travailleurs indépendants en vue de confier au Roi la mission de mettre en oeuvre un processus d'égalisation totale des allocations familiales au terme duquel le régime des allocations familiales des travailleurs indépendants sera aligné sur celui des travailleurs salariés.

L'égalisation complète doit être effective le mois qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi.

Jean-Jacques VISEUR (cdH)

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Het voorstel is een aanvulling op artikel 2 van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen. Het strekt ertoe de Koning te belasten met de verwezenlijking van de volledige gelijkschakeling van de kinderbijslagen; wanneer dat proces is voltooid, moet het stelsel van de kinderbijslagen voor zelfstandigen gelijkgeschakeld zijn met dat van de werknemers.

De volledige gelijkschakeling moet één maand na de inwerkingtreding van deze wet een feit zijn.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2 de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 17 mars 1993 et 6 avril 1995, est complété par les alinéas suivants :

«Le Roi prend les dispositions réglementaires nécessaires pour aligner le régime des allocations familiales en faveur des travailleurs indépendants sur le régime des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés.

Il fixe les règles suivant lesquelles cette égalisation sera réalisée.

L'adaptation du montant des allocations familiales produira ses effets le mois qui suit la date d'entrée en vigueur de la présente loi.».

18 juin 2003

Jean-Jacques VISEUR (cdH)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 2 van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, gewijzigd bij de wetten van 17 maart 1993 en 6 april 1995, wordt aangevuld met de volgende leden :

«De Koning neemt de nodige verordeningsbepalingen om het stelsel van de kinderbijslag voor zelfstandigen aan te passen aan het stelsel van de kinderbijslag voor werknemers.

Hij bepaalt de regels door de verwezenlijking van die gelijkschakeling.

De aanpassing van de bedragen van de kinderbijslagen wordt van kracht in de maand die volgt op de inwerkingtreding van deze wet.».

18 juni 2003

TEXTE DE BASE**Loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants****Art. 2**

Le régime des prestations familiales prévoira notamment l'octroi:

1° d'allocations de naissance;

2° d'allocations familiales, dont le montant peut varier notamment en fonction du nombre et de l'âge des enfants et de leur état d'orphelin, de handicapé ou d'enfant d'un travailleur indépendant ou d'un aidant d'incapacité de travail;

3° d'une prime d'adoption.

Ces prestations sont accordées à partir du premier enfant.

TEXTE DE BASE**Loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants****Art. 2.**

Le régime des prestations familiales prévoira notamment l'octroi:

1° d'allocations de naissance;

2° d'allocations familiales, dont le montant peut varier notamment en fonction du nombre et de l'âge des enfants et de leur état d'orphelin, de handicapé ou d'enfant d'un travailleur indépendant ou d'un aidant d'incapacité de travail;

3° d'une prime d'adoption.

Ces prestations sont accordées à partir du premier enfant.

Le Roi prend les dispositions réglementaires nécessaires pour aligner le régime des allocations familiales en faveur des travailleurs indépendants sur le régime des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés.

Il fixe les règles suivant lesquelles cette égalisation sera réalisée.

L'adaptation du montant des allocations familiales produira ses effets le mois qui suit la date d'entrée en vigueur de la présente loi¹.

¹ Art. 2

BASISTEKST**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL****Wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen**

Art. 2

De regeling van de gezinsbijslag zal inzonderheid voorzien in de toekenning van:

1° kraamgeld;

2° kinderbijslag, waarvan het bedrag inzonderheid kan schommelen in functie van het aantal en de leeftijd van de kinderen en van hun toestand van wees, minder valide of kind van een door arbeidsongeschiktheid getroffen zelfstandige of helper;

3° een adoptiepremie.

Deze uitkeringen worden vanaf het eerste kind toegekend.

Wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen

Art. 2

De regeling van de gezinsbijslag zal inzonderheid voorzien in de toekenning van:

1° kraamgeld;

2° kinderbijslag, waarvan het bedrag inzonderheid kan schommelen in functie van het aantal en de leeftijd van de kinderen en van hun toestand van wees, minder valide of kind van een door arbeidsongeschiktheid getroffen zelfstandige of helper;

3° een adoptiepremie.

Deze uitkeringen worden vanaf het eerste kind toegekend.

De Koning neemt de nodige verordeningen-bepalingen om het stelsel van de kinderbijslag voor zelfstandigen aan te passen aan het stelsel van de kinderbijslag voor werknemers.

Hij bepaalt de regels voor de verwezenlijking van die gelijkschakeling.

De aanpassing van de bedragen van de kinderbijslagen wordt van kracht in de maand die volgt op de inwerkingtreding van deze wet¹.

¹ Art. 2